

Title (en)
Operating lamp housing

Title (de)
Gehäuse einer Operationsleuchte

Title (fr)
Boîtier d'une lampe scialytique

Publication
EP 0786621 A1 19970730 (DE)

Application
EP 97100770 A 19970120

Priority
DE 19602329 A 19960124

Abstract (en)
The paraboloidal plastic housing (1) has a top opening (6) above the bases (22,23) of the lamps (28,29). The opening is closed by a circular cover (5) centred on the vertical axis (4) and pressed upwards by an internal leaf spring (7) which is pivotable about the common axis (10) of two bearings (8,9) on the insides of supports (11,12) at opposite sides of the housing. The lamp bases are installed at the centre of a preferably paraboloidal concave reflector (15). For access, downward pressure on the cover forces it into the housing so that it can be pivoted to either side, leaving the opening unobstructed.

Abstract (de)
Ein Gehäuse (1) einer Operationsleuchte ist auf seiner der Strahlenaustrittsöffnung abgewandten Seite mit einem Abdeckteil (5) für eine Gehäuse-Öffnung (6) versehen, das durch nach außen gerichteten Druck eines im Inneren des Gehäuses untergebrachten Federelements (7) das Gehäuse abschließt; das Abdeckteil wird durch einen flanschartig umlaufenden Rand auf der Innenseite eines die Gehäuse-Öffnung umgebenden Randes mittels Federkraft gehalten; das Federelement ist als mit dem Abdeckteil verbundene Blattfeder ausgebildet, die an im Inneren des Leuchtengehäuses angeordneten Drehlagern (8,9) schwenkbar befestigt ist; durch einen von außen auf das Abdeckteil wirkenden Preßdruck wird das Abdeckteil in das Gehäuse eingeschoben und entlang der Innenseite des Gehäuses durch Schwenkbewegung soweit verschoben, daß ein Eingriff, beispielsweise zum Auswechseln der Lampe ohne Probleme möglich ist. <IMAGE>

IPC 1-7
F21M 1/00

IPC 8 full level
F21S 8/00 (2006.01); **F21S 8/04** (2006.01); **F21V 15/00** (2006.01); **F21V 19/04** (2006.01)

CPC (source: EP US)
F21V 15/01 (2013.01 - EP US); **F21V 19/04** (2013.01 - EP US); **F21W 2131/205** (2013.01 - EP US); **Y10S 362/804** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)
• US 2344327 A 19440314 - RUNGE RICHARD M
• DE 3633609 A1 19870402 - AMERICAN STERILIZER CO [US]
• FR 805078 A 19361110 - COMMERCIALE ET IND DE L EST

Citation (search report)
• [A] AU 2318577 A 19780914 - AMERICAN STERILIZER CO
• [A] US 5274535 A 19931228 - GONSER DONALD I [US]
• [A] DE 1952358 A1 19700716 - MCKESSON COMPANY

Designated contracting state (EPC)
AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL

DOCDB simple family (publication)
EP 0786621 A1 19970730; **EP 0786621 B1 20021030**; AT E227011 T1 20021115; DE 19602329 A1 19970731; DE 19602329 C2 20010816; DE 59708587 D1 20021205; DK 0786621 T3 20030210; ES 2185820 T3 20030501; US 5707144 A 19980113

DOCDB simple family (application)
EP 97100770 A 19970120; AT 97100770 T 19970120; DE 19602329 A 19960124; DE 59708587 T 19970120; DK 97100770 T 19970120; ES 97100770 T 19970120; US 73830996 A 19961025